

Tī Sèngtiān ê Súimâng | Hó Páīkha ê Lâng

3 Ū chit jit ēpō sān tiám, tōh sī kító ê sî, Peteloh kah lôháneh beh khì sèngtiān. 2 Ū chítê lâng, i tûi chhutsì tōh páikha, ták jit hō̄ lâng kng lâi hē tī hitê kiòchò “Súimâng” ê sèngtiān mñgkháu, thang tī hia hiòng jíp tiān ê lâng kiûkhit. 3 I khòan tiōh Peteloh kah lôháneh teh beh jípkhì sèngtiān, tōh hiòng in kiûkhit. 4 Peteloh kah lôháneh chùbók kā i khòan, kóng, “Khòan goán!” 5 I tōh chusín khòan in, ñgbāng ē tàng tûi in tit tiōh siánmih. 6 M̄ koh, Peteloh kóng, “Kim kah gîn góa lóng bô, m̄ koh góa ē tàng kā góa só ū ê hō̄ lí. Góa hōng Nachaliát lâng lésu Kitok ê miâ, bënglêng lí khí lâi kiân.” 7 Peteloh tōh khan i ê chiàn chhiú, hō̄ i kħiā khí lâi; i ê kha kah khabák tōh sūisî ióngkiān khí lâi. 8 I tōh thiàu khí lâi kħiā leh, koh khaisí kiân, jiānāu kah in chòhóe jípkhì sèngtiān, ná kiân ná thiàu, ná oló SiōngChú. 9 Chènglâng khòan tiōh i iānlō̄ kiân, iānlō̄ oló SiōngChú, 10 koh jīn chhut i tōh sī pêngsî chē tī sèngtiān ê Súimâng teh kiûkhit ê hitê lâng, tōh tûi i sinchiūn sór tú tiōh ê tāichì kámkak kībiāu kah tiōhkiān.

Tī 聖殿 ê Súi 門醫好跛腳 ê 人

3 有一日下晡三點，tōh 是祈禱 ê 時，彼得 kah 約翰 beh 去聖殿。2 有一个人，伊 tūi 出世 tōh 跛腳，ták 日 hō̄ 人扛來 hē tī hitê 叫做「Súi 門」ê 聖殿門口，thang tī hia 向入殿 ê 人求乞。3 伊看 tiōh 彼得 kah 約翰 teh beh 入去聖殿，tōh 向 in 求乞。4 彼得 kah 約翰注目 kā 伊看，講：「看阮！」5 伊 tōh 注神看 in，ñg 望 ē tàng tûi in 得 tiōh 啥物。6 M̄ koh，彼得講：「金 kah 銀我 lóng 無，m̄ koh 我 ē tàng kā 我所有 ê hō̄ 你。我奉拿撒勒人耶穌基督 ê 名，命令你起來行。」7 彼得 tōh 牽伊 ê 正手，hō̄ 伊 kħiā 起來；伊 ê 腳 kah 腳目 tōh 隨時勇健起來。8 伊 tōh 跳起來 kħiā leh，koh 開始行，然後 kah in 做伙入去聖殿，ná 行 ná 跳，ná oló 上主。9 羣人看 tiōh 伊沿路行，沿路 oló 上主，10 koh 認出伊 tōh 是平時坐 tī 聖殿 ê Súi 門 teh 求乞 ê hitê 人，tōh 對伊身 chiūn 所 tú tiōh ê tāichì 感覺奇妙 kah tiōh 驚。

彼得 tī 所羅門 ê 門廊講道

11 Tī Sórlómóng ê mñglōng, hitê tit tiōh i hó ê lâng kā Peteloh kah lôháneh kħiú tiāutiâu, chènglâng kámkak huiṣiōng kiān kī, lóng châu óa khì khòan. 12 Peteloh khòan kīn áinne, tōh tûi hiahê lâng kóng, “Isulael lâng ah, lín sī áńchóān ē tûi chit hāng tāichì kámkak kiān kī? Lín ná ē bákchiu kimkim liâh goán teh khòan? Lín kám siūn kóng goán sī khò kakī ê châilêng á sī kèngkhiān, hō̄ chítê lâng khí lâi kiân? 13 Abulahàm, Ísak, lâkop ê SiōngChú, iā tōh sī lán chósian ê SiōngChú, íkeng hō̄ l ê lôpók lésu tit tiōh êngiāu. Lín kā chit ūi lésu kau hō̄ koānhú, jîchhiān tng Píláhto koattēng beh tháupàng l ê sî, lín kħiok tongtiūn kā i kīchoát. 14 Lín kīchoát hit ūi sînsèng koh konggī ê lésu, tiantò iaukiû Píláhto pàng chítê satjînhoān hō̄ lín.

11 Tī 所羅門 ê 門廊，hitê 得 tiōh 醫好 ê 人 kā 彼得 kah 約翰 kħiú tiāutiâu，眾人感覺非常驚奇，lóng 走 óa 去看。12 彼得看見 áinne，tōh 對 hiahê 人講：「以色列人 ah，lín 是 áń 怎 ē 對 chit 項 tāichì 感覺驚奇？Lín ná ē 目 chiu 金金掠阮 teh 看？Lín kám 想講阮是靠 kakī ê 才能 á 是敬虔，hō̄ chítê 人起來行？」13 亞伯拉罕、以撒、雅各 ê 上主，也 tōh 是咱祖先 ê 上主，已經 hō̄ 祂 ê 奴僕耶穌得 tiōh 榮耀。Lín kā chit 位耶穌交 hō̄ 官府，而且當彼拉多決定 beh tháu 放祂 ê 時，lín 却當場 kā 伊拒絕。14 Lín 拒絕 hit 位神聖 koh 公義 ê 耶穌，顛倒要求彼拉多放一个殺人犯 hō̄ lín。15 Lín 害死性命 ê 創造者，也 tōh 是上主 tûi 死人中 hō̄ 祂 koh 活 ê Hit 位。阮是 chit 項 tāichì ê 見證人。16 Lín 所看見，所 bat ê

15 Lín hāi sí sè̄nmiā ê chhòngchō chiá, iā tōh sī SiōngChú tùi sīlāng tiong hō l kohoāh ê Hit Ūi. Goán sī chit hāng tāichì ê kiànchèng jīn. 16 Lín só khòānkīn, só bat ê chitê páikha ê, i tùi sìnhò lésu ê miâ lâi tit tiōh ióngchòng. I thongkòe sìnhò lésu ê miâ ê sìnsim, hō i tī lín chènglāng bīnchēng oânchoân hó khí lâi.

17 “Hiāntī ah, tān góa chai lín kah koānhú ánné chò, sī inūi lín ê bûti. 18 SiōngChú ū thongkòe chèng tāigiānjīn ê chhùi īgiān Kitok tiōh ài siūlān, chit hāng tāichì kójian ènggiām ā. 19 Sóí, lín tiōh hóekái lâi kuīng SiōngChú, thang hō lín ê chōe tit tiōh chhatsiau, 20 jīchhiáñ SiōngChú ê siúnsù lín anlòk ê sīkī, koh ê chhekhián lésu, iā tōh sī l ūi lín tītēng ê Kitok lâi kàu lín tiongkan. 21 lésu tiōh ài lâu tī thīnténg, titkàu bānmīh ōān sin ê sī; che sī SiōngChú thongkòe kóchá sèng tāigiānjīn ê chhùi só soanpò ê. 22 Môse bat kóng: Chú —lín ê SiōngChú ê tī lín tōngpau tiongkan, kā lín hengkhí chit ūi chhinchhiūñ góa chit khoán ê tāigiānjīn I kā lín kóng ê ūe, lín lóng tiōh thiā. 23 M̄ thiā Chit ūi tāigiānjīn ê lâng, lóng ê tùi SiōngChú ê chubin tiongkan pī siaubiāt⁷. 24 Tùi Samuel lâi, sóū thoânkáng īgiān ê tāigiānjīn lóng ū kóng khí chiahé jitčí. 25 Lín sī tāigiānjīn ê kiánsun, mā ū sêngchiap SiōngChú kah lín chósian só lîp ê lok. SiōngChú bat kā Abulahàm kóng: Tēchiūñ bānchòk lóng ê tùi lí ê kiánsun tit tiōh hokkì.⁸ 26 SiōngChú íkeng hengkhí l ê lôpók, seng chhephài l lâi kàu lín chia, kā lín sù hok, hō lín tak lâng oát tīgsin, lîkhui siâok.”

chitê 跛腳 ê, 伊 tùi 信靠耶穌 ê 名來得 tiōh 勇壯。伊通過信靠耶穌 ê 名 ê 信心, hō i tī lín 羣人面前完全好起來。

17 「兄弟 ah, tān 我知 lín kah 官府 ánné 做, 是因為 lín ê 無知。18 上主有通過眾代言人 ê 嘴預言基督 tiōh ài 受難, chit 項 tāichì 果然應驗 ā。19 所以, lín tiōh 悔改來歸向上主, thang hō lín ê 罪得 tiōh 擦消, 20 而且上主 ê 賞賜 lín 安樂 ê 時期, koh ê 差遣耶穌, 也 tōh 是祂為 lín 預定 ê 基督來到 lín 中間。21 耶穌 tiōh ài 留 tī 天頂, 直到萬物換新 ê 時; 這是上主通過古早聖代言人 ê 嘴所宣布 ê。22 摩西 bat 講: 主—lín ê 上主 ê tī lín 同胞中間, kā lín 興起一位親像我 chit 款 ê 代言人。祂 kā lín 講 ê 話, lín lóng tiōh 聽。23 M̄ 聽 Chit 位代言人 ê 人, lóng ê tùi 上主 ê 子民中間被消滅。⁷ 24 Tùi 撒母耳以來, 所有傳講預言 ê 代言人 lóng 有講起 chiahé 日子。25 Lín 是代言人 ê kiáñ 孫, mā 有承接上主 kah lín 祖先所立 ê 約。上主 bat kā 亞伯拉罕 講: 地 chiūñ 萬族 lóng ê tùi 你 ê kiáñ 孫得 tiōh 福氣⁸。26 上主已經興起祂 ê 奴僕, 先差派祂來到 lín chia, kā lín 賦福, hō lín tak 人 oát tīgsin, 身, 離開邪惡。」

⁷ SBK 18:15, 19

⁸ CSK 22:18, 26:4

⁷ 申 18:15, 19

⁸ 創 22:18, 26:4